



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUNA Y DE BARCELONA,

DEL MIERCOLES 22 DE ENERO DE 1812.

SS. Vicente y Anastasio Mrs.

Las Q. H. están en la Ig. del Seminario; se reserva à las cinco de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO.	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA.
20 á las 11 de la noc.	5 grad. 8	27 p. 11 L.	9 O. Sereno.
21 á las 7 de la mañ.	5	27 II	5 S.O. Nubes.
21 á las 2 de la tard.	8	27 II	1 Idem.

NOUVELLES ETRANGERES.

Extrait du Moniteur.

BAVIERE.

Nuremberg, 13 octobre.

On lit dans une feuille allemande la notice statistique suivante sur l'état de la population des Etats-Unis:

Provinces ayant un gouvernement représentatif.

Virginie, 965,079 habitants (parmi lesquels 700,000 esclaves nègres). — New-York, 959,220 (parmi lesquels 15,000 nègres). — Pensylvanie, 810,163. — Massachusetts, 700,743. — Caroline septentrionale, 563,526. — Caroline méridionale, 414,935. — Kentucky, 406,511. — Maryland, 380,516. — Connecticut, 261,912. — Tennessee oriental et occidental, 261,727. — Géorgie, 252,423. — New-Jersey, 245,162. — Ohio, 250,750. — Vermont, 217,413. — New-Hampshire, 214,414. — Rhode Island, 76,913. — Delaware, 72,674.

Gouvernements provisoires.

Nouvelle-Orléans, 72,674. — Mississipi, 10,352. — Indiana, 24,320. — Columbia, 24,023. — Louisiane, 20,345. — Illinois, 12,281. — Michigan, 4,762.

Total 7,238,421 habitants.

NOTICIAS EXTRANGERAS

Extracto del Monitor.

BABIERA.

Nuremberg, 13 de octubre.

En un periódico alemán se lee la siguiente noticia Estadística sobre el estado de la población de los Estados Unidos.

Provincias, con gobierno representativo.

Virginia, 965,079 habitantes (incluidos 700,000 esclavos negros). — Nueva York, 959,220, (incluidos 15,000 negros). — Pensilvania, 810,163. — Massachusetts, 700,743. — Carolina septentrional, 563,526. — Carolina meridional, 414,935. — Quentucki, 406,511. — Maryland, 380,516. — Connecticut, 261,912. — Tennesa oriental, y occidental, 261,727. — Georgia, 252,423. — Nueva Jersey, 245,162. — Ohio, 250,750. — Vermont, 217,413. — Nueva Hampshire, 214,414. — Roda Islandia, 76,913. — Delaware, 72,674.

Gobiernos provisionales.

Nueva Orleans, 72,674. — Mississipi, 10,352. — Indiana, 24,320. — Columbia, 24,023. — Luisiana, 20,345. — Illinois, 12,281. — Michigan, 4,762.

Total 7,238,421 habitantes.

EMPIRE FRANÇAIS.

Montpellier, 3 octobre.

Dans la soirée du 29 du mois dernier, notre ville a été le théâtre d'une scène déchirante. Un soldat de l'escorte qui conduisait des prisonniers était logé chez un particulier. Il sortit laissant son fusil qui était chargé. L'aîné des enfans de la maison, âgé d'environ 16 ans, prit l'arme meurtrière et se mit à faire l'exercice en riant. Sa mère, qui portait un autre enfant dans son sein, regardait les mouvemens de son fils. Celui-ci continue l'exercice, ignorant que le fusil fut chargé, il couche en joue, le coup part; les voisins accourent au bruit, et trouvent la mère étendue et sans vie, ses jeunes enfans pleurent autour d'elle; l'aîné, malheureux et involontaire auteur de cet accident funeste, plongé dans le délire du désespoir.

IMPERIO FRANCES

Montpellier, 3 octobre.

En la tarde del 29 del mes anterior nuestra ciudad fué teatro de una escena desastrosa. Un soldado de la escolta que conducía prisioneros españoles, fué alojado en la casa de un particular, y salió dexándose el fusil que estaba cargado. El hijo mayor de aquella casa, el qual tendría unos 16 años, cogió el arma mortífera, y se puso à hacer por broma el exercicio. La madre, que tenía otra criatura en su seno, miraba los movimientos de su hijo. Este continuando el exercicio, é ignorando que el fusil estoviese cargado, tira del gatillo, parte el fuego; corren al ruido los vecinos, y hallan la madre tendida y difunta, los hijos menores llorando al rededor de ella, y al mayor, triste é involuntario autor de este funesto accidente, abandonado al delirio de la desesperacion.

BARCELONE, 22 JANVIER.

Nous venons de recevoir les *noticiéres de Vich* jusqu'au 16 du courant. Ils extravaguent toujours comme par ci-devant. Ils nous parlent encore de leur guerre de Russie. Quand finiront-ils donc de dire des folies? Nous allons copier tout l'article qui parle de cette guerre, et nous y ajouterons quelques observations qui nous paraissent convenables.

»PORTUGAL.

»Lisbonne, 27 novembre.

»Il est arrivé dernièrement deux paquebots d'Angleterre portant des lettres et des journaux jusqu'au 15 de ce mois (1). Les nouvelles du continent sont que les russes se sont retirés à Bucharest, que les renforts qui étaient en marche ont reçu ordre de prendre la route de Pologne (2). On assurait que la Prusse avait sous les armes 150,000 hommes et la Russie 200,000 vers les frontières de la Pologne; mais sans faire

(1) Nous avons reçu aussi des *moniteurs* de Paris, et entr'autres celui du 15 novembre où l'on parle de la Russie. Mais patience, cet article ne finira pas avant d'avoir parlé de ce que portent ces *moniteurs*.

(2) La première nouvelle est vraie, mais la seconde est fautive. Les Russes se sont retirés à Bucharest; mais ce n'a été que parce que les efforts de la Turquie pendant cette campagne, ont été supérieurs à ceux de la Russie.

BARCELONA 22 DE ENERO.

Acabamos de recibir los *Noticiéres de Vich*, que llegan hasta el 16 del corriente, y en ellos encontramos los mismos desatinos que siempre, de nuevo vuelven con su guerra de Rusia. ¿Quando cesarán de loquear esas gentes? Nosotros copiamos todo el adjunto artículo, añadiendo al fin las Observaciones que hemos creído oportunas. El *Noticiere* dice así.

»PORTUGAL.

»Lisboa 27 de noviembre.

»Han llegado estos dias dos paquebotes de Inglaterra con pliegos y papeles hasta 15 de este mes (1). Las noticias del continente son que los rusos se han retirado à Bucharest, y que los refuerzos que estaban en marcha, han recibido contra orden, y se encaminaban à Polonia (2). Se decia que los prusianos tienen alistados 150,000 hombres, y los rusos 200,000 sobre las armas en las fronteras de Polonia;

(1) También tenemos nosotros *Monitores* de Paris, y entre ellos el del mismo dia 15 de noviembre, y habla de Rusia; tengamos paciencia que no se acabará el artículo sin insertar lo que trae dicho *Monitor*.

(2) La primera noticia es verdadera, la segunda falsa. Los Rusos se han retirado à Bucharest, pero esto no proviene sino de que los esfuerzos que ha hecho para esta campaña la Turquía han sido muy superiores à los que había hecho la Rusia.

GAZETTE EXTRAORDINAIRE.

ORDRE DU JOUR

Du 21 Janvier 1812.

Valence a capitulé le 9 de ce mois; 30 Officiers-généraux, parmi lesquels se trouve le Général en chef Blacke; 300 Officiers et 21 mille Soldats sont prisonniers de guerre et conduits en France; 300 pièces de canon sont aussi tombées au pouvoir de l'armée Française.

Barcelonne, le 21 janvier 1812.

Le Général de Division Gouverneur,

MAURICE MATHIEU.

Pour copie conforme,

L'Adjudant Commandant, chef d'État-Major du Gouvernement,

ORDONNEAU.

ORDEN DEL DIA

Del 21 de Enero.

Valencia ha capitulado el 9 del corriente; 30 oficiales generales entre los quales se halla el general Blacke, 300 oficiales y 21 mil soldados son prisioneros de guerra y conducidos en Francia; 300 cañones han tambien caido en poder de las armas francesas.

Barcelona, 21 de Enero 1812.

El General de Division, Gobernador,

MAURICIO MATHIEU.

Por copia concordada,

El Ayudante Comandante gefe del Estado Mayor del Go-

bierno, ORDONNEAU.



aucun mouvement hostile (3). On a reçu à Londres des gazettes de France jusqu'au 7 de ce mois. Bonaparte était encore en Hollande. Le général Daendels qui avait été gouverneur à Batavia, était arrivé à Paris, et avait laissé le commandement de cette colonie au général Jansen. A Cherbourg on a mis en mer deux vaisseaux de ligne et une frégate. Tous les vaisseaux de guerre qui étaient dans le port étaient prêts à mettre à la voile, mais ils n'avaient pas encore des troupes à bord (4). On avait reçu des lettres des côtes de France en date du 9 courant. Elles disent positivement qu'il est impossible de se mettre d'accord avec la Russie, et que le gouvernement français n'a pas d'autre alternative que de consentir aux modifications que la Russie a jugé à propos de faire au système continental, ou de la forcer par les armes à maintenir celui qu'il a adopté. La sortie de divers bâtimens, chargés de munitions de toute espèce, et dirigés des ports de la Grande-Bretagne à Cronstadt, confirme le contenu de ces lettres. Il y a déjà assez long-tems qu'on préparait l'envoi hors du royaume, d'une quantité considérable d'artillerie, sans savoir pour quel endroit; mais aujourd'hui l'on dit publiquement que c'est pour la Baltique, et que cette artillerie, avec des munitions et des projectiles nécessaires, doit servir à 12 brigades (5). On dit aussi qu'on va embarquer quelques millions de cartouches; cependant les dernières nouvelles reçues de la Baltique nous laissent croire qu'il n'est pas impossible que les choses s'arrangent entre la Russie, la Prusse et la France. Le prince-régent a prorogé les séances du parlement jusqu'au 7 janvier.

(3) Le public connaîtra facilement que cette nouvelle est controuvée, par l'exagération de la quantité des troupes qu'on suppose que la Russie et la Prusse ont mis sur pied. Il est impossible à l'empereur de Russie, à cause de l'étendue de ses états, de réunir en si peu de tems, un aussi grand nombre de troupes. D'ailleurs en supposant que cette entreprise fût méditée depuis long-tems, et vu l'état actuel de la Prusse, nous pouvons assurer que, lorsque la Russie mettra 200,000 hommes sous les armes, la Prusse ne pourra point en lever 150,000, ni même la moitié.

(4) Ils sauront là où ils devront aller. Quant à ce qui regarde la marine, nous garderons le silence, mais nous pensons que ce silence ne durera pas long-tems.

(5) Voilà qui est bon. Il est certain que ceux qui parlaient si haut de la guerre de Russie, fondaient leur espoir sur l'entrée des bâtimens de

pero que no había movimiento alguno de guerra (3). Habiendo recibido en Londres g. zetas de Francia hasta el 7 de este mes. Bonaparte estaba aun en Holanda. El general Daendels, que fué gobernador de Batavia, había llegado à Paris, habiendo dexado al general Jansen el mando de aquella colonia. En Cherburgo se han echado al mar dos navios de linea y una fragata: todos los navios de guerra de aquel puerto estaban listos para dar la vela, pero sin tropas à bordo (4). Se habían recibido cartas de la costa de Francia con fecha de 9 del corriente: afirman en términos positivos que es impracticable una composicion con Rusia, y que el gobierno francés no tiene otra alternativa, sino la de consentir en las modificaciones del sistema continental que la Rusia ha juzgado conveniente adoptar, à obligar à observar este sistema con las bayonetas. — La salida de varios transportes cargados de pertrechos militares para Cronstadt, que dieron la vela de los puertos de la Gran Bretaña à fines del verano, confirma lo que dicen las cartas. Hace bastante tiempo que se preparaba cantidad de artilleria para enviar fuera del reyno, sin expresar à donde; pero ya se dice abiertamente que está destinada para el Báltico, y que es la necesaria para doce brigadas de campaña con las municiones y pertrechos correspondientes (5). Se dice tambien que se embarcarán algunos millones de cartuchos de fusil; pero à pesar de todo, las últimas noticias recibidas del Báltico no pintan tan difíciles de componer las cosas entre Rusia, Prusia y Francia. — El parlamento ha sido prorogado hasta el 7 de enero por el príncipe regente.

(3) El público conocerá lo mal forjada que es esta noticia por la desproporcion que hay en el número de tropas que se supone haber levantado la Prusia y el de la Rusia. Aunque es verdad que el Monarca ruso, por la grandísima despoblacion de su imperio excesivamente dilatado y vasto, le es imposible juntar con brevedad un crecido número de tropas; sin embargo tratándose de una empresa meditada, y atendiendo à la actual situacion de la Prusia, debemos dar por positivo que poniendo el Monarca ruso 200 mil hombres sobre las armas, no le tocan à la Prusia 150 mil, ni aun la mitad menos.

(4) Ellos sabrán donde les toca ir. En quanto à asuntos de marina, guardaremos silencio; pero no somos de parecer que debamos callar muchos años.

(5) Aquí entra lo bueno. Es cierto que los que tanto cacareaban su guerra de Rusia, fundaban su tema en la entrada de buques de trans-

transport anglais dans la Baltique. Nos lecteurs se souviendront qu'en refusant dans un de nos journaux un article qui parlait à ce sujet, nous dîmes : Qu'il importait bien peu que l'amiral Saumarez protégât l'entrée des bâtimens dans la Baltique, que nous devions seulement faire attention à ce que ferait la Russie. Nous l'avons bientôt appris. Le *moniteur* du 15 novembre porte un article qui sera pour ceux qui aiment la guerre de Russie un coup de canon de gros calibre. Voici ce que dit le *moniteur* :

Londres (The Statesman.)

La nouvelle suivante a été affichée au café de Lloyd :

« Les quatre transports chargés de munitions qui étaient partis il y a quelque tems pour la Baltique, s'en reviennent avec leurs cargaisons, et ont mis à la voile le 23 octobre de la passe de VVingo. »

Que diront maintenant les gens qui proclament la guerre entre la France et la Russie ? Ils avaient fondé leurs conjectures sur le départ de ces bâtimens, et croyaient y voir une preuve des intentions hostiles de la Russie. Mais cette puissance a cruellement trompé leurs calculs, malgré le besoin de munitions que nécessite la guerre avec la Porte.

(Moniteur.)

Tout ce que pourrions ajouter à cet article, qui est copié du 1.^{er} journal de France, serait inutile. Le public comprendra facilement que, lorsque le papiers ministériels d'une cour parlent si clairement, il est certain qu'il n'y a pas de mésintelligence avec la nation dont on parle.

porte ingleses en el Báltico. Nuestros lectores se acordarán muy bien que refutándose en uno de nuestros Diarios, el artículo que trataba de esto, diximos que importaba muy poco el que el almirante Saumarez protegiese dicha entrada de buques en el Báltico : y que solo debíamos atendernos á lo que hiciere la Rusia con ellos. Llegó nuestra hora. El *Monitor* del 15 de noviembre trae un artículo que seguramente será para los *Rusi-guerristas* un cañonazo de grueso calibre. Dice así :

Londres (The Statesman.)

En el café de Lloyd se ha publicado la noticia siguiente :

« Los quatro barcos de transporte cargados de municiones que hace algun tiempo habian salido para el Báltico, vuelven con sus cargamentos, y el 23 de octubre se pusieron á la vela desde el paso de Vingo. »

¿ Qué dirán ahora las gentes que proclaman la guerra entre la Francia y la Rusia ? Todas sus conjeturas se habian fundado sobre la salida de esas embarcaciones, y creian ver en ello una prueba de las intenciones hostiles de la Rusia. Pero esta potencia ha burlado cruelmente sus cálculos, á pesar de las muchas municiones que pide su guerra con la Puerta.

(Monitor.)

Perece que será inútil quanto añadamos á este artículo, copiado del primer periódico de Francia.

El público entenderá perfectamente que quando se escribe tan claro en los papeles ministeriales de una corte, es positivo que no hay la menor sospecha de desavenencia con la nacion de que se habla.

AVISOS.

Se previene al Público que en la Administracion de este puerto situado en la casa de Monserrate, frente la Aduana, se procederá desde el día de hoy hasta el 31 del corriente de las 11, á las 12 de la mañana á arrendar, al mayor postor, el almacén n.º 3 situado en el andén de este puerto, con las condiciones que se manifestarán.

El Capitan de este Puerto = F. ARDEVOL.

Con permiso del Gobierno, y demás requisitos necesarios, Jayme Derblots, capitan del buque *Herman*, Danés, anclado en este Puerto, venderá dicho buque con su maniobra en su todo, ó separadamente en el mismo Puerto, al publico subhasto por medio del corredor Antonio Matarredona, en el día 23 del corriente y siguientes á las 2 de su respectiva tarde.

Antonio Matarredona.

TEATRO.

La Sociedad dramática española, representará hoy la comedia *Fatme y Selima*; la ópera de los *Vendimadores enamorados*, y saynete.

En la Imprenta del Gobierno de Cataluña, calle dels Escudellers, N.º 68.